

Le traitement de la guerre à Gaza dans les médias

Analyse de Deux Quotidiens : *El Moudjahid* et *Al Quds al Arabi*

The Coverage of the Gaza War in the Media: An Analysis of Two Daily

Newspapers — El Moudjahid and Al Quds al-Arabi

Koursi Mohamed mkoursi@yahoo.fr	Sociologie de la communication	Faculté des Sciences sociales Université Oran 2
ORCID:	DOI: 10.46315/1714-014-001-044	

Reçue: 28/ 10/ 2024 Accepté: 11/ 01/ 2025 Publié: 16/ 01/ 2025

**

Abstrac:

The "Al-Aqsa Flood" of October 7, 2023, launched by the "Al-Qassam Brigades" from the Gaza enclave against kibbutzim, which symbolize, in the Palestinian collective imagination, colonial dispossession.

The second moment: One year later, on October 7, 2024, the commemoration of this attack is widely covered through its various manifestations and commented on by media around the world.

Our choice focused on two newspapers: El Moudjahid and Al-Quds al-Arabi.

El Moudjahid has historical roots in the national liberation war and its editorial line reflects the unwavering position of the Algerian state on the rights of peoples to self-determination and independence.

Al-Quds al-Arabi is a Palestinian newspaper, "one of the most followed in the Arab world, Europe, and North America."

We will also make a brief foray into the Western "media complex" to examine how the same event is approached. Our choices here include the French newspaper Le Monde, which ranks first among French general news media with an international audience; Der Spiegel, Germany's leading weekly by readership and influence; and the French television channel France 24, which, according to its charter, "promotes French values around the world."

Keywords: Journalism; Media bias; Media; Discourse analysis; Palestine; Algeria; Al-Quds al-Arabi; El Moudjahid.

**

1-Introduction

Cette recherche explore quelques stratégies discursives mises en œuvre dans El Moudjahid et Al Quds al Arabi à travers un corpus en vue de comprendre quelles représentations politiques, sociales et culturelles sont mobilisées par ces deux médias pour rendre compte de la question palestinienne à un moment particulier de son histoire. En analysant le discours et les représentations que véhiculent les médias à travers leurs productions écrites. (Articles factuels,

reportages et enquêtes, éditoriaux, interviews...) nous inscrivons notre recherche au carrefour de la Sociologie des médias et de la Socio-histoire.

Emile Durkheim, souligne le lien entre histoire et sociologie. La sociologie puisant dans l'histoire les éléments de compréhension des faits sociaux du présent que le journaliste rapporte et que le sociologue tente de décrypter. (Durkheim, 1975.)

***-Objet de la recherche**

Notre objet de recherche concernera, de ce point de vue, ce qu'on appelle dans les médias La question palestinienne. Un conflit violent qui dure depuis 1948 dont la confrontation se déroule sur tous les territoires physiques, symboliques et sémantiques. Dans ce conflit, nous nous intéresserons particulièrement à la guerre à Gaza déclenchée en octobre 2023.

A travers l'analyse de la production de la presse écrite sur cette séquence nous mettrons en lumière quelques stratégies discursives qui construisent le récit médiatique. "Un discours ne se contente pas de décrire un réel qui lui préexiste mais construit la représentation du réel que le locuteur souhaite faire partager par son allocutaire. Il en résulte que pour la plupart des spécialistes du langage, énoncer un discours, c'est vouloir agir sur autrui." (Saidia Nawal, 2022)

***-Postulats et questionnements**

En zones de violence ou de guerre, l'image d'un journaliste portant gilet et casque militaire, abordant la posture du sniper, avec un brassard PRESS, est devenue familière. Elle nous renvoie une image qui suggère que la présence sur le terrain est une preuve de vérité tout en passant sous silence la mise en scène et la scénarisation de l'instant. Quelle liberté de manœuvre à ces journalistes embarqués (Embedded) qu'on a tous vu, pour la première fois, durant la guerre du Golfe intégrés dans une unité de combat ? On les voit aussi, sans fouler le sol de Gaza, réaliser des « reportages ». Quelle crédibilité leur accorder ?

Comment les médias parlent de ce qui se passe à Gaza? Quels sont leurs choix éditoriaux ? Questions d'autant plus pertinentes qu'on est face à un paradoxe. Aucun journal à travers le monde ne fait l'impasse sur Gaza. Les médias en parlent tous les jours. Et pourtant, aucun journaliste étranger ne se trouve sur le terrain, les sionistes ayant interdit aux journalistes l'accès à Gaza.

Est-ce que les médias relatent l'évènement ou informent au sens de mettre en forme l'évènement ? Un journaliste, un média n'est-il qu'un transmetteur neutre des nouvelles ?

Mais, alors comment un journaliste décide de son angle d'attaque dans la rédaction d'un article de presse ? Qu'est-ce qui dicte le choix de ses mots ? Sur quels critères se base un journal pour publier un article ?

La manière de dire, de décrire et d'écrire révèle l'orientation du journaliste et de son média. Aussi, dans cette étude, on s'intéressera moins aux événements mais à la façon de les narrer. Car,

même si le journaliste en consignait dans chaque édition les faits du jour (en étant à sa manière un historien de l'éphémère), ses articles ne sont pas éphémères mais construisent une vision du monde. Les mots, les dates, les raccourcis, les images se déplacent dans le temps, du passé au présent et se présentent aux lecteurs du journal dans un format et un contenu que les rédacteurs estiment adaptés en tenant compte de plusieurs paramètres. ...). Deux expressions décrivent ce processus : Gatekeeping et setting que Charon et d'autres chercheurs ont explicité. (Charon,1995)

***-Méthodologie: Analyse du discours**

Il s'agira donc d'analyser le discours de presse, autrement dit, feuilleter les pages du journal en tant "qu'analyste, et non en tant que lecteur". (Krieg, 2000). Tout texte, à fortiori, un article de presse est traversé d'enjeux. On y trouve, même à l'intérieur d'un compte-rendu banal, les traces de l'histoire, de la culture, de la géographie et des enjeux politiques. Un article sur la couverture du conflit, aujourd'hui, informe, mais, à voir les réactions des lecteurs, il forme aussi leur opinion et positions vis-à-vis de l'évènement relaté.

Les discours médiatiques sont donc porteurs d'enjeux et de symboles très importants dans l'espace public. Entre la collecte des faits et l'article final qui atterrit entre les mains du lecteur il y a tout un processus de production et de montage. Faut-il prendre du recul et intégrer dans l'article ses éléments du passé qui permettent de comprendre le fait qui se déroule au présent ou faire un zoom sur ce même fait pour accentuer les détails de l'instant présent quitte à le déconnecter totalement de ses racines ? On verra que pour la guerre à Gaza, de nombreux mettent l'accent sur le 7 octobre 2023 pour expliquer et justifier les bombardements de la population civile. Un zoom sur cette journée qui évacue du même coup soixante-dix ans de colonialisme " En chacun de nous, suivant des proportions variables, il y a de l'homme d'hier ; et c'est même l'homme d'hier qui, par la force des choses, est prédominant en nous, puisque le présent n'est que bien peu de chose comparé à ce long passé au cours duquel nous nous sommes formés et d'où nous ressortons. Seulement cet homme du passé nous ne le sentons pas, parce qu'il est invétéré en nous ; il forme la partie inconsciente de nous-même." (Durkheim,1938)

***-La grille d'enquête**

Par souci de cohérence, nous avons collecté tous les articles qui nous ont paru pertinents pour la thématique mais d'ampleur variable auxquels on fera subir un double traitement :

1/ La description du discours médiatique dans une démarche quantitative, sous forme de tableau, pour repérer les mots et les expressions qui donnent sens.

2/ L'analyse pour chaque tableau pour saisir les similitudes, les complémentarités et les biais du discours médiatique.

Pour se faire on a regroupé:

- les termes qui ont une fonction d'éclairage et de pilier central dans l'article.
- les termes constituant une expression qui renvoie à un angle ou à un point de vue précis.

Genres d'articles et écritures journalistiques

Le journal rassemble des genres de textes très hétérogènes. Alice Krieg rappelle que « Le discours de presse est caractérisé par la polyphonie, et par la sélection et la transformation des énoncés qu'il rapporte. Une connaissance minimale des pratiques professionnelles des journalistes s'avère nécessaire pour comprendre la façon dont le journal donne la parole aux différents acteurs de l'espace public. ». (Krieg,2000).

Le choix de la presse écrite

1/ Son expression : francophone, arabophone et anglophone ce qui lui permet d'être capté et de recevoir des nouvelles sans la contrainte des frontières géographiques et des barrières linguistiques.

2/ Il s'agit d'articles, c'est-à-dire de documents écrits consultables facilement et à tout moment.

3/ Les faits sont plus abordés dans la presse écrite que la télévision qui ne consacre que quelques minutes pour faire le tour de l'information nationale et internationale.

***-Le choix d'Al Quds al Arabi et d'El Moudjahid**

Al-Quds al-Arabi est un quotidien d'informations généralistes, fondé en 1989, écrit en arabe et publié à Londres. Il paraît simultanément à Londres, Francfort et New York. Dans sa présentation, le journal affirme que son site est « le plus consulté dans le monde arabe, en Europe et en Amérique du nord ». Contrairement à la plupart des journaux panarabes, les propriétaires ne sont pas «étrangers» mais palestiniens. Il est l'un des rares journaux à être présent à Gaza et dans les territoires occupés grâce à un réseau dense de palestiniens dans les villes ce qui leur permet d'être sur place et d'échapper à l'interdiction d'Israël de pénétrer dans ces territoires qui frappe les journalistes étrangers. Il couvre quotidiennement la question palestinienne lui réservant, chaque jour, environ une dizaine de pages.

El Moudjahid, quotidien national d'information, de référence également puisque, il est, à sa manière, le porte-parole de la position de l'Etat algérien sur les questions internationales. Le journal *El Moudjahid* parut pour la première fois en juin 1956 à Alger. Mais c'est le 22 juin 1965 qu'il paraît en tant que quotidien. Son site électronique se décline en cinq langues, française arabe, anglaise, espagnole et tamazighe. Il a aussi un forum où interviennent différentes personnalités sur des sujets nationaux et internationaux, y compris la Palestine. (Koursi, 2019)

Le choix du corpus

L'objectif était de disposer d'une période précise pour repérer les dynamiques de la construction médiatique du sujet.

L'analyse porte donc sur les articles publiés dans :

1/ El Moudjahid du 8 octobre au 12 octobre 2023 soit 5 numéros et du 5 au 10 octobre 2024, soit 6 numéros pour un total de 11 éditions.

2/ Al Quds al Arabi du 8 au 12 octobre 2023 soit 5 numéros et du 5 au 10 octobre 2024, soit 6 numéros pour un total de 11 éditions.

La double séquence choisie :

Ces deux périodes coïncident avec la semaine de l'attaque et la semaine du 1er anniversaire.

1/Opération « déluge d'Al Aqsa », le 7 octobre 2023 et les jours suivants.

2/ Le premier anniversaire de cette opération en octobre 2024. .)



Analyse des données/ Premiers résultats/ Les

faits

Samedi 7 octobre 2023, la résistance palestinienne lance depuis Gaza, l'opération Déluge d'Al-Aqsa. Cette attaque a consisté en des tirs de roquettes sur plusieurs localités et kibboutzim du d'Israël, ainsi qu'en une infiltration de nombreux militants de Hamas par terre, mer, et air.

Au soir même de l'attaque, le premier ministre israélien, promettait qu'« Israël se vengerait de cette agression en lançant l'opération Glaive de fer. D'intenses bombardements débutent le 8 octobre 2023. En un an, Israël a tué plus de 41 615 Palestiniens, dont 17 000 enfants.

Tableau n°1 : Nombre d'articles par genre (décompte fait à partir de notre corpus)

	<i>Al Quds al Arabi</i>	<i>El Moudjahid</i>
Une	11	07
Editorial	11	07
Article factuel	187	84
Commentaire/ analyse	79	16
Reportage/ enquête	47	00
Interview	05	02
Total	340	116

Bien que les deux journaux soient des quotidiens, leur présentation de l'information en UNE est différente.

Présentation des principales différences



Différence n°1 : *Al Quds al Arabi* donne le lead des articles (le premier paragraphe de chaque article) qu'il juge importants en Une, tandis qu'*El Moudjahid* n'affiche que les titres.

Différence n°2 : *El Quds al Arabi* dispose de pratiquement un correspondant et/ ou un bureau dans chaque ville de Palestine qui couvrent l'actualité, en plus des correspondants dans plusieurs capitales arabes et occidentales. Ce qui n'est pas le cas d'*El Moudjahid* qui ne dispose d'aucun bureau ou correspondant en Palestine.

Différence n°3 : *Al Quds al Arabi* intègre la Palestine, les territoires occupés, Gaza et même tous les pays de la région (Liban, Syrie, Irak Iran...) dans une grande rubrique qui peut s'apparenter à Actualités nationales, ce qui n'est pas le cas d'*El Moudjahid* qui adopte un rubricage classique : Évènement, Nation, Economie, Culture, Société, International, Sport.

Différence n°4 : *Al Quds al Arabi* a une production journalistique nettement supérieure sur la région que n'importe quelle publication dans le monde. Cette différence s'explique par une loi connue dans le journalisme appelée la loi ou le principe de la proximité.

Différence n°5 : *Al Quds al Arabi* en plus des pages spéciales consacrées à la guerre de Gaza, publie dans d'autres pages, culture, international, des informations sur le sujet. *El Moudjahid*, par contre, sauf à la date anniversaire de l'attaque, ne publie les articles sur la guerre de Gaza que dans la rubrique Internationale.

Différence n°6 : Avec l'irruption de l'agression israélienne sur le Liban et la réaction du Yémen et de l'Iran, *Al Quds al Arabi* a traité toutes ces questions ensemble. La loi de la proximité a donné toute sa pertinence à cette fusion pour *Al Quds al Arabi* en tant que journal palestinien.

Différence n°7 : Le tableau numéro 2 visualise le nombre de pages réservé par édition pour chaque journal à la question palestinienne. On remarque que pour l'édition du 6 octobre 2024,

Al Quds al Arabi a sorti une édition spéciale de 48 pages avec 20 pages réservées au premier anniversaire de la révolte menée par la Brigade al Quassam, le 7 octobre 2023.

Analyse de la Une des deux journaux du 8 octobre 2023

Les deux journaux réservent la même surface à l'évènement. *Al Quds al Arabi*, en ouverture, sous le logo, avec une grande photo qui montre des palestiniens à côté d'un véhicule blindé en feu, tandis qu'*El Moudjahid*, a opté pour le strammer, au-dessus de logo.

Al Qods al Arabi, Une du 8 octobre 2023



Légende de la photo d'Une : *Al Quds al Arabi*, 8 octobre 2023

ضمن عملية عسكرية نوعية هي الأولى من حيث طبيعة الأهداف ومستويات التنفيذ، تبدو سابقة في تاريخ الشطر الذي يخص قطاع غزة إزاء الاحتلال الإسرائيلي، تمكن عشرات المقاومين الفلسطينيين من اختراق معسكرات ومستوطنات وكيبوتزات وتنفيذ هجمات برية مباغتة رافقت مع إطلاق آلاف الصواريخ نحو الداخل الإسرائيلي

La légende de la photo est construite sur quatre mots clés: Combattants, résistance, colonialisme, kibboutz. (Ce dernier mot symbolise toute la dépossession et l'expropriation des terres palestiniennes.) (Sève, 2023)

Au premier plan, on voit des palestiniens les bras levés en guise de victoire et en arrière-plan, un blindé, visiblement, de l'armée coloniale, détruit et en feu. L'image revoie les signes de la fierté face à un déni historique.

Légende de la photo d'UNE, *El Moudjahid*, 8 octobre 2023

El Moudjahid construit la légende de sa photo sur quatre éléments successifs qui résument tout le processus colonial avec ses pratiques répressives et de crimes de guerre.

1/ opération Déluge d'el-Aqsa

2/Répression et Judaïsation d'El Qods, expropriation et spoliation des terres palestiniennes

3/ Sionistes bombardant toutes les infrastructures protégées par toutes les chartes internationales en période de guerre

4/ Un premier décompte des premiers' martyrs et appel international pour protéger les palestiniens.

La photo, une vue de loin sur une agglomération palestinienne couverte par un épais nuage dû à un bombardement ce qui suggère la férocité et les pratiques génocidaire des sionistes.



Tableau n° 2 : Nombre d'occurrences dans notre corpus

	Al Quds al Arabi	El Moudjahid
Hamas	408	10
Palestine	425	317
Israël	1530	08
Gaza	1488	153
Peuple palestinien	123	55
Etat hébreu/ juif	00	00

Le journal palestinien cite 1530 fois Israël en tant que responsable direct des crimes commis à Gaza. *El Moudjahid*, cite rarement dans ses articles le mot Israël, lui préférant entité sioniste. La loi de la proximité et la présence sur le terrain de correspondants, à Gaza et dans les Territoires occupés expliquent pourquoi *Al Quds al Arabi* publie plus d'articles qu'*El Moudjahid*, . Le tableau suivant, numéro 3, montre le nombre de pages réservé à Gaza par édition, ce qui explique, cet écart.

Tableau n° 3 : Nombre de pages par édition dédiées à la Palestine

JOURNAL DATES	EL Quds EL Arabi		El Moudjahid	
	Pages par Edition	Pages Palestine	Pages par Edition	Pages Palestine
8/10/2023	48	07	24	2
9/10/2023	24	11	24	4
10/10/2023	24	11	24	2
11/10/2023	24	10	24	2
12/10/2023	24	12	24	3
5/10/2024	24	14	24	2
6/10/2024	46	11	24	1
7/10/2024	32	24	24	5
8/10/2024	32	23	24	4
9/10/2024	32	27	24	4
10/10/2024	24	10	24	1/2

L'effacement de l'histoire et du contexte dans les médias occidentaux

Le discours médiatique occidental qui construit cette histoire donne à lire des événements qui ne sont que la conséquence directe des attaques du 7 octobre 2023. L'objectif est d'exclure toute lecture historique, ne mettre en avant que la date du 7 octobre 2023 pour légitimer tous les bombardements. Qualifiant le 7 octobre d'« attaque terroriste », les médias occidentaux dans leur écrasante majorité ont présenté la riposte israélienne sur Gaza comme un acte d'« autodéfense ».

Exemples du narratif du journal français *Le Monde*, de l'hebdomadaire allemand *Der Spiegel* et de *France 24*.

Le Monde, 6-7 octobre 2024.

1/ Editorial : (extrait) « Le 7 octobre 2023, l'assaut lancé par le Hamas aux abords de l'enclave de Gaza n'a pas seulement déclenché [c'est nous qui soulignons] le plus grand massacre d'Israéliens de l'histoire de l'Etat hébreu... »

2/ « Samedi 7 octobre 2023. Ce matin-là, un abîme s'est ouvert sous nos pas, rompant [...] avec le cours paisible des choses ».

3/ « C'est une conséquence du 7 octobre. Avoir peur tout le temps. Je ne vois plus comment bien vivre dans ce pays » Dana Meyuhas, organisatrice de fêtes, témoignage,

6/ « Le massacre débute. C'est l'un des plus terribles de l'histoire récente du terrorisme... »

Le Monde 8 octobre 2024

« Un an après le début de l'offensive lancée par les Israéliens en représailles aux attaques terroristes du Hamas ... »

Der Spiegel (*Courrier international*, 27 octobre 2024),

« Dès le lendemain de la monstrueuse attaque terroriste du 7 octobre 2023, l'armée israélienne a envahi la bande littorale... »

France 24, 6 octobre 2024

"Le Hamas, depuis sa création, mène des actions violentes.... Il a continuellement perpétré des tueries antisémites...»

Peter Harling souligne dans *Le Livre noir de Gaza* que : « Une guerre est affaire de mots, pas seulement de morts. Si la destruction de l'adversaire est un acte militaire, la construction de l'ennemi est un acte rhétorique. C'est grâce au verbe que l'on rallie sa base et que l'on tente de justifier ses propres actions. » (Harling, 2024)

Le procédé de l'amalgame et de la confusion

Plusieurs articles de médias occidentaux comparent l'attaque du Hamas aux attentats du 11 septembre 2001 par al-Qaïda à New York et Washington, tandis que de nombreux organes de presse utilisent le qualificatif « 11 septembre israélien ». Une stratégie discursive qui mobilise l'émotion et les souvenirs. Les implications de cette présentation visent à juxtaposer deux réalités et deux contextes totalement différents dont la finalité est de dire qu'Israël est en guerre de la même façon que l'Amérique l'a été après l'attaque d'Al Qaida sur son sol. Les deux violences qui en découlent : la destruction de l'Irak et la destruction de Gaza sont légitimes.

Le journal français *Le Monde*, par exemple, a également fait le parallèle avec le pogrom et la Shoah. Un raccourci qui ignore trois éléments historiques fondamentaux :

Le premier élément : Pogrom est un mot russe qui renvoie à une période et des actes datés dans la Russie. (Guritano,2024)

Le deuxième élément : La shoah s'est déroulée en Europe et ses auteurs étaient européens qui ont appliqué « la solution finale » contre d'autres européens.

Le troisième élément : C'est plutôt la Nakba qui restitue parfaitement ce qui s'est passé en terre palestinienne contre ses habitants. La Nakba est une tragédie palestinienne qui a débuté fin 1947 avec le Plan de partage de l'ONU. La Nakba a chassé de leurs terres 800 000 Palestiniens en 1948.

En plus des raccourcis tendancieux, contrairement, aux pogroms et à la Shoah, la Nakba s'est déroulée en Palestine.

« L'histoire est manipulée à foison. Elle justifie des guerres, disqualifie des adversaires, soude des identités collectives. Chacun peut l'occulter, la récrire, la distordre, y piocher une analogie, une référence dès lors qu'elles confortent une démonstration. ». (Bréville ,2024)

La manipulation par la victimisation et l'émotion

Au plus fort des bombes sur Gaza, c'est « la victimisation israélienne qui envahit seule l'espace public ». Abdulkader Assad, linguiste et journaliste affirme que lorsqu'il s'agit de la couverture actuelle de l'agression d'Israël contre Gaza, la langue peut être manipulée pour fausser les significations et les opinions. « La langue est l'outil le plus puissant en dehors du champ de

bataille, les médias occidentaux le savent et l'utilisent bien à l'avantage d'Israël », (Osman,2024)

L'expert linguistique affirme que le choix du vocabulaire a des effets à la fois psychologiques et émotionnels sur les lecteurs ou les auditeurs des nouvelles ou d'autres reportages, ce qui peut ensuite influencer leurs opinions.

Le Monde, 7 octobre – « Se faire tatouer, tel un mémorial vivant : Faisant le deuil de leurs proches et de la pire attaque terroriste de l'histoire du pays, de nombreux Israéliens se font tatouer pour garder en eux le souvenir de ceux qu'ils ont perdus. »

Le contre-discours de Al Quds al Arabi et El Moudjahid

Al Quds al Arabi, 7 octobre 2024 cite الإبادة (génocide) 62 fois

El Moudjahid, 7 octobre 2024, cite le génocide 25 fois.

Retour en force de la règle de base du journalisme des 5WH

« Comme bien d'autres professeurs en journalisme et médias, j'ai souvent enseigné aux étudiants, arabes et américains, l'importance du contexte dans la rédaction de tout article d'information et en particulier des articles qui impliquent des histoires et des événements à plusieurs niveaux...Le manque de contexte est particulièrement crucial. Une personne qui suit exclusivement les organes de presse mainstream occidentaux pourrait être tentée de conclure que les Palestiniens sont prédisposés à la violence, qu'à leur réveil, ils décident de tuer. » (Al Masry, 2024)

في منعطف تاريخي في القضية الفلسطينية عملية عسكرية نوعية للغاية بنتائج سياسية هائلة مستقبلا

Al Quds al Arabi, 8 octobre 2023

يشكل الهجوم طفرة نوعية سياسية وعسكرية، تجعل الفلسطينيين ينتقلون إلى مستوى أعلى من المقاومة ضد المستعمر شبيهة بما جرى في بعض الدول التي كانت تحت الاستعمار وراهننت على لغة السلاح بدل المفاوضات المتعددة الأطراف التي تضيع فيها القضية على ضوء التاريخ : نصر الله بين الجدل والإرث المقاوم

Al Quds al Arabi, 1er octobre 2024

وهو بهذا ينضاف الى لائحة كبار مقاومي الاستعمار في تاريخ العالم العربي، إلى جانب أسماء على سبيل المثال وليس الحصر المصري عمر مكرم الذي واجه الحرب الصليبية في نسختها الجديدة بزعامة الفرنسي نابليون بونابرت. وكذلك الأمير عبد القادر الجزائري الذي تصدى للاستعمار الفرنسي في القرن التاسع عشر كذلك، ثم الزعيم الكبير محمد بن عبد الكريم الخطابي قاهرالفرنسيين والإسبان، والقائد الفذ عمر المختار الذي قهر لإيطاليين قبل سقوطه أسيرا.

L'article fait le parallèle entre différentes résistances contre l'occupant et celle en cours à Gaza pour asseoir la justification historique à la résistance.

1344 اعتداءً للمستوطنين خلال الشهر الماضي

Al Quds al Arabi, 3 octobre 2024

أن الأوامر العسكرية الصادرة في أيلول/سبتمبر هدفت إلى إنشاء منطقتين في محافظة «كدوميم» عزلتين حول مستوطنتي في محافظة نابلس، إضافة «بتسهار» «قليلية، و إلى مجموعة من الطرق الاستعمارية التي تنوي سلطات الاحتلال إقامتها لصالح المستوطنين

« Le peuple palestinien résiste et espère.

El Moudjahid, 7 octobre 2024

« Il n'y a aucune excuse à cette œuvre génocidaire d'Israël, qui exploite le 7 octobre pour contraindre le peuple palestinien à abandonner sa terre, après la « Nakba » et le déplacement forcé qu'il a subi en 1948. » Fayez Mohamed Mahmoud Abu Aita, ambassadeur :» Interview.

El Moudjahid, 7 octobre 2024

Le génocide, entre le visible...

Al Quds al Arabi, 9 octobre 2024 El Moudjahid, 7 octobre 2024



...et l'invisible

Le Monde 7 octobre 2024



Une année de génocide à Ghaza ,*El Moudjahid*, 7 octobre 2024 :

« Le 17 octobre (2023, ndlr), le monde s'horripie de découvrir que 500 Palestiniens sont massacrés en une seule frappe nocturne sur l'hôpital al-Ahli a Ghaza. Le monde s'horripiera tout au long des semaines et mois qui allaient suivre au fil des tueries aveugles (les autorités de Hamas en ont recensé plus de 3.580 depuis octobre. »

El Moudjahid, 8 octobre 2024 :

« Le génocide contre le peuple palestinien à Ghaza se perpétue depuis plus d'une année,» Abdelmadjid Tebboune, Président de la république.

Al Quds al Arabi, 7 octobre 2024 :

عام على «طوفان الأقصى والإبادة في غزة: المقاومة مستمرة والاحتلال ينتقم بالمجازر

Al Quds al Arabi, 8 octobre 2024 :

أقرّ وزير الأمن القومي الإسرائيلي الأكثر تطرفاً إيتمار بن غفير أمس الاثنين، بأنه جرى توزيع أكثر من 120 ألف قطعة سلاح على الإسرائيليين منذ بداية حرب الإبادة ضد قطاع غزة قبل عام، كاشفاً اعتزامه مواصلة تسليح الإسرائيليين

L'édition de ce jour fait référence, 93 fois au terme génocide.

Al Quds al Arabi, 10 octobre 2023 :

عمق الاحتلال الإسرائيلي حربيه الوحشية على قطاع غزة بهدف تركيع وكسر المقاومة الفلسطينية، واستمر القصف الوحشي مرتكبا مجموعة من المجازر.

****Conclusion**

A travers cette recherche nous avons tenté de mettre en lumière quelques stratégies discursives utilisées par *Al Quds al Arabi* et *El Moudjahid* pour rendre compte d'un même évènement. Notre objet étude était l'analyse du discours en tant que discipline distincte dans les sciences humaines. Nous avons choisi deux séquences historiques. La semaine de l'opération « Déluge d'Al Aqsa » (octobre 2023) et la semaine de son premier anniversaire (octobre 2024).

Les deux journaux expriment une forte ressemblance dans leur angle d'attaque pour rendre compte de cette question. Nous avons ainsi confirmé notre hypothèse formulée à partir des éléments historiques qui cimentent le rapport de l'Algérie à la Palestine.

Notre démarche nous a permis de révéler, a contrario, les procédés linguistiques de la presse occidentale pour déshistoriser la question palestinienne de Gaza. Le terrain de cette guerre ne se trouve pas uniquement à Gaza mais aussi dans les médias où une bataille de l'information avec ses armées de communicateurs, s'est mise en place pour choisir avec soin les mots et

l'ordre de cette tragédie dans laquelle les palestiniens « meurent » tandis que les israéliens sont « tués » selon les médias occidentaux.

**

Bibliographie

Association France Palestine Solidarité, Mireille Sève, La colonisation et le nettoyage ethnique en Israël, 4 octobre 2023, <https://www.france-palestine.org/La-colonisation-et-le-nettoyage-ethnique-en-Israel> (consulté le 1^{er} octobre 2024)

Laurence Bardin, L'analyse de contenu, Paris, PUF, 1977

CHARON, Jean-Marie (2004), « Informer sur la guerre », dans Jean-Marie CHARON et Arnaud

Jean Charron, Jacques Lemieux, Florian Sauvageau, G. Morin Les Journalistes, les médias et leurs sources, ed.Front Cover, 1991.

Patrick Charaudeau, Discours journalistique et positionnements énonciatifs. Frontières et dérives, <https://www.patrick-charaudeau.com/Discours-journalistique-et.html> (consulté le 1^{er} octobre 2024)

Charaudeau, P.2005. Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours, Bruxelles : De Boeck Université.

Durkheim E. (1938), L'évolution pédagogique en France. Des origines à la Renaissance, avec une introduction de Maurice Halbwachs, Paris, Alcan.

Durkheim É. (1975), Histoire et sociologie, in Durkheim É. Éléments d'une théorie sociale. Textes 1, présentation de Karady V., Paris, Éd. de Minuit

Peter Harling, Le livre noir de Gaza, collectif, Ed. du Seuil, 2024, p.240

Edward Herman et Noam Chomsky, La fabrication du consentement, de la propagande médiatique en démocratie, Contre-feux-Agone, 2008.

Mohamed Koursi, Jeux de pouvoirs en Algérie, plumes rebelles, Alger,Ed. Medias Index, 2019

Alice Krieg, Analyser le discours de presse, Mises au point sur le « discours de presse » comme objet de recherche,

Nadda Osman, Guerre à Gaza : comment les choix linguistiques des médias minimisent les souffrances des Palestiniens, <https://www.middleeasteye.net/fr/decryptages/guerre-israel-palestine-gaza-medias-couverture-choix-linguistiques-influence> (Consulté le 1^{er} octobre 2024)

Revue savante Communication, Département d'information et communication à l'Université Laval, Vol 20/01, 2000.

Mokhtar Saidia Nawal, Analyse de discours, Université Hassiba Ben Bouali de Chlef, Faculté des langues étrangères, Département de français, cours 2022-2023.